User Instruction

ITEMNO: 3260

✠ To ensure correct and safe operations, please read through the following instructions before use.

⚠ CAUTION:

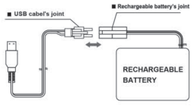
●ELECTRICALLY OPERATED PRODUCT

As with all electric products, precautions should be observed during handling and use to prevent electric shock.

●ADULT SUPERVISION REQUIRED

Contents: Vehicle x1 Transmitter x1 USB charge cable x1
Rechargeable battery pack x1 AA batteries x2

How to recharge the battery pack



1. The new Ni-CD or Ni-MH battery pack is not charged prior to shipping.
2. First insert the joint of the battery pack in the USB cable joint, then plug the USB cable into a standard indoor electrical outlet with USB port, such as the socket with USB port, smartphone adapter, computer or laptop.
3. The USB plug have a LED light , when the LED light starts blinking it shows it is charging, once the light is off, the battery are fully charged. If the LED light blinking very fast that means the charging process has issue.
4. For socket with USB port & smartphone adapter charging requires 1-1.5 hours. For computer and laptop charging requires 4-5 hours. Do not over charge the battery pack. Charging the battery pack for a long period will not increase battery life.
5. Regularly examine the battery and the USB cable for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. In the event of damage, do not use until it has been repaired.

Charging methods

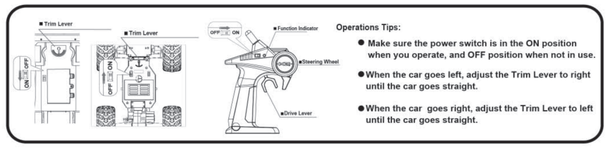
Desktop Computer

Laptop

Smartphone Adapter

Game Consoles

Transmitter and Vehicle operation



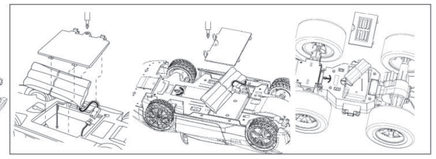
Operations Tips:

- Make sure the power switch is in the ON position when you operate, and OFF position when not in use.
- When the car goes left, adjust the Trim Lever to right until the car goes straight.
- When the car goes right, adjust the Trim Lever to left until the car goes straight.

How to install batteries- Transmitter and Vehicle

1.Open the battery cover with the snap.(See picture 1)
2.Install two AA batteries with polarity(+/-) as shown inside battery compartment.(See picture 2)
3.Install rechargeable battery pack inside the battery compartment.(See picture 3)
4.Close the battery cover with the snap.

picture 1 picture 2


picture 3

How to play

1.Install the rechargeable battery inside the battery compartment underneath the chassis , with observing polarity. Fit back the cover.
2.Insert AA battery inside the transmitter.
3.Switch on the car with the ON/OFF switch. Then switch on the transmitter, the LED light will flash rhythmically. After a few seconds, the LED light on the transmitter will stop flashing, meaning communication between the car and the transmitter has been established.
4.When the car does not run in a straight line, adjust the trim lever located beneath the chassis.
5.When the light in the transmitter begins to dim, it may be time to replace the AA battery.
6.When your R/C model car begins to lose performance, power or function, it may be time to recharge the rechargeable battery.

Care and Maintenance

1.Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.
2.Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
3.Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.
4.Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

Remark

1.Please do not turn on two machines at the same time, otherwise the code will detect at the same channel.
2. If you want to play one more car at the same time, please refer " How to play" and do the detect one by one.

FREQUENCY RANGE: 2.4GHz
MAX OUTPUT POWER: 9.98W
BATCH#: XQ180620JB-1

© Guang Dong Xin Yu Technology Industrial Co., LTD
For more information, visit www.xq-toys.com
Made in China

АВТОМОБИЛ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ ИНСТРУКЦИИ

ITEMNO: 3260

✠ Моля , прочетете всички инструкции преди употреба с оглед на правилната и безопасна експлоатация на продукта.

⚠ ВНИМАНИЕ:

●ПРОДУКТ, ФУНКЦИОНИРАЩ С ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЕНЕРГИЯ

Както и при всички други продукти от този вид, трябва да спазвате всички предупреждения по време на употреба, за да избегнете късо съединение

●ИЗИСКВА СЕ РОДИТЕЛСКО НАБЛЮДЕНИЕ

Съдържание: Автомобил x 1 Дистанционно управление x 1 Кабел USB x 1
Презареждаща се батерия x 1 Батерии тип AA x 2

Зареждане на презареждащата се батерия

1. Презареждащата се батерия трябва да се зареди преди употреба.
2. Въведете жака на презареждащата се батерия в жака накабелаUSBи след това свържете кабела USB в уред с USB порт (напр.адаптор за smartphone, персонален компютър, лаптоп и др.).
3. ЖакътUSBима светлинен индикаторLED, който започва да мига при зареждане. Щом изгасне светлинният индикатор, батерията е напълно заредена. Когато светлинният индикатор мига твърде бързо, това означава, че има проблем с времето за зареждане.
4. За пълно зареждане е необходим 1-1.5 час , при зареждане в портUSBили адаптор за smartphone. Необходими са 4-5 за пълно зареждане при зареждане от персонален компютър или лаптоп. Не зареждайте батерията за повече от посоченото време, тъй като това ще намали значително нейната трайност.
5. Проверявайте често батерията и USBкабела за повреди, на различните им части. При евентуална повреда, не използвайте до нейното отстраняване.

Начини на зареждане

Персонален компютър

Лаптоп

Адаптор за smartphone

Конзола

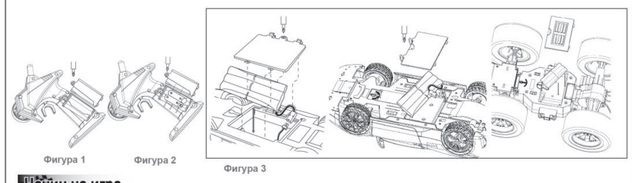
Функции на автомобила и дистанционното управление

Съвети:

- Уверете се, че превключвателя е на позиция ON, когато искате да включите играчката и на позицияOFF, когато искате да я изключите.
- Когато автомобилът се отклонява наляво, регулирайте лоста за нивелиране на предните колела, за да се движи автомобилът право напред.
- Когато автомобилът се отклонява надясно, регулирайте лоста за нивелиране на предните колела, за да се движи автомобилът право напред.

Поставяне на батериите на автомобила и дистанционното управление

1. Отворете капачето на отделението за батериите на дистанционното управление (Фигура 1).
2. Поставете 2 батерии тип AA. Следвайте указания поляритет(Фигура 2).
3. Поставетепрезареждащата се батерияв отделението за батериите на автомобила, намиращо се под шасито (фигура 3).
4. Затворете капачето на отделението за батериите.


Фигура 1 Фигура 2 Фигура 3

Начин на игра

1. Поставетепрезареждащата се батерияв отделението за батериите на автомобила, намиращо се под шасито. Следвайте указания поляритет. Затворете капачето на отделението за батериите.
2. Поставете 2 батерии тип AA в дистанционното управление. Автомобилът е готов за употреба.
3. Включете първо автомобила и след това- дистанционното управление.Светлинният индикатор LED на дистанционното управление ще започне да примигва. След няколко секунди примигването ще спре и това означава, че е осъществена връзка между дистанционното управление и автомобила.
4. В случай, че автомобилът не се движи право напред, регулирайте лоста за нивелиране на предните колела под шасито.
5. Когато светлинният индикатор на дистанционното започне да свети , по слабо, трябва да смените батериите на дистанционното.
6. Когато автомобилът започне да се движи по-бавно или да не отговаря на зададените чрез дистанционното команди, презаредете неговата батерия .

Поддръжка и почистване

1. Ако няма да включвате автомобила за дълъг период от време, отстранете батериите.
2. Почиствайте повърхностно с влажна кърпа.
3. Пазете далеч от източници на топлина и пряка слънчева светлина.
4. Не потапяйте тази играчка във вода, тъй като това ще повреди електронните и части.

Забележка

1. Не включвайте едновременно дистанционните управления на две или повече играчки, тъй като това ще предизвика смущения в сигнала.
2. Ако искате да играете едновременно с две играчки с дистанционно управление, прочетете раздел «Начин на игра»и изпълнете процедурата по разпознаване на сигнала поотделно за всеки автомобил.

ЧЕСТОТЕН ОБХВАТ: 2.4GHz
МАКСИМАЛНА ИЗХОДНА МОЩНОСТ: 9.98W
BATCH#: XQ180620JB-1

© Guang Dong Xin Yu Technology Industrial Co., LTD
For more information, visit www.xq-toys.com
Made in China

ΤΗΛΕΚΑΤΕΥΘΥΝΟΜΕΝΟ ΟΧΗΜΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ITEMNO: 3260

✠ Παρακαλείστε να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση για να διασφαλίσετε τη σωστή και ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

●ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΡΟΙΟΝ

Όπως σε όλα τα αντίστοιχα προϊόντα, πρέπει να τηρούνται οι προειδοποιήσεις κατά τη χρήση του προϊόντος για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας.

●ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ

Περιεχόμενα: Όχημα x 1 Πομπός x1 Καλώδιο φόρτισης USBx 1
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία x 1 2 μπαταρίες τύπου AA

Πώς να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία

1. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν τη χρήση.
2. Εισαγάγετε αρχικά τον ακροδέκτη της μπαταρίας στον ακροδέκτη του καλωδίου USBκαι στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο USB σε υποδοχή που διαθέτει θύρα USB, όπως αντάπτορα για smartphone, επιτραπέζιο υπολογιστή ή λαπτοπ.
3. Το βύσμα USBέχει μια λυχνία ένδειξης LEDπου όταν αρχίσει να αναβοσβήνει, σημαίνει ότι φορτίζει. Η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως, μόλις σβήσει η λυχνία ένδειξης. Εάν η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει πολύ γρήγορα, υπάρχει κάποιο πρόβλημα στη διαδικασία φόρτισης.
4. Χρειάζεται 1-1:5 ώρες για υποδοχή με θύρα USBκαι αντάπτορα για smartphone. Χρειάζονται 4-5 ώρες για να φορτίσετε τη μπαταρία στον επιτραπέζιο υπολογιστή ή το λαπτοπ. Μην υπερφορτίζετε τη μπαταρία, διότι μειώνεται ο χρόνος ζωής της.
5. Ελέγχετε συχνά τη μπαταρία και το καλώδιο USBγια να δείτε εάν έχει προκληθεί κάποια φθορά στο καλώδιο, στο βύσμα, στο περίβλημα ή στα άλλα κομμάτια. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα, μέχρι να την επισκευάσετε.

Τρόποι φόρτισης

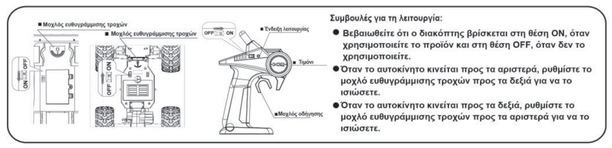
Επιτραπέζιος υπολογιστής

Λάπτοπ

Αντάπτορας για smartphone

Κονσόλες παιχνιδιών

Λειτουργία πομπού και οχήματος



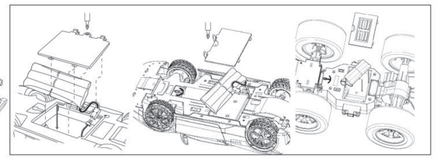
Συμβουλές για τη λειτουργία:

- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ON, όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν και στη θέση OFF, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Όταν το αυτοκίνητο κινείται προς τα αριστερά, ρυθμίστε το μοχλό ευθυγράμμισης τροχών προς τα δεξιά για να το ισιώσετε.
- Όταν το αυτοκίνητο κινείται προς τα δεξιά, ρυθμίστε το μοχλό ευθυγράμμισης τροχών προς τα αριστερά για να το ισιώσετε.

Πώς να τοποθετήσετε τις μπαταρίες – Πομπός και Όχημα

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών (Εικόνα 1).
2. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AA με τις σωστές ενδείξεις πολικότητας στη θήκη μπαταριών (Εικόνα 2).
3. Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στη θήκη μπαταριών (Εικόνα 3).
4. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.

Εικόνα 1 Εικόνα 2


Εικόνα 3

Πώς να παίξετε

1. Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στη θήκη μπαταριών του οχήματος που βρίσκεται κάτω από το σασί ακολουθώντας τις σωστές ενδείξεις πολικότητας. Κλείστε το καπάκι της θήκης μπαταριών.
2. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AA στο χειριστήριο. Το όχημα είναι έτοιμο για λειτουργία.
3. Ανοίξτε το διακόπτη λειτουργίας του οχήματος και στη συνέχεια αυτόν του χειριστηρίου. Η λυχνία ένδειξης LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει ρυθμικά. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, η λυχνία ένδειξης LED του πομπού θα σταματήσει να αναβοσβήνει, γεγονός που σημαίνει ότι έχει επιτευχθεί σύνδεση μεταξύ του οχήματος και του πομπού.
4. Όταν το φως του χειριστηρίου αρχίσει να φαίνεται πιο αχνό, τότε πρέπει να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.
5. Όταν το όχημα αρχίσει να χάνει στην απόδοση, την ισχύ ή τις λειτουργίες, επαναφορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Φροντίδα και Συντήρηση

1. Αφαιρείτε τις μπαταρίες, όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
2. Καθαρίστε το προϊόν απαλά με νωπό πανάκι.
3. Κρατήστε το μακριά από τον ήλιο και τη θερμότητα.
4. Μην βυθίζετε το παιχνίδι στο νερό, διότι μπορεί να καταστραφούν τα ηλεκτρονικά μέρη.

Σημείωση

1. Μην ενεργοποιείτε ταυτόχρονα τους πομπούς δύο παιχνιδιών, ειδάλλως ο κωδικός θα ανιχνευθεί από το ίδιο κανάλι.
2. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε κι άλλο παιχνίδι την ίδια στιγμή, ανατρέξτε στην ενότητα «Πώς να παίξετε» και ανιχνεύστε έναν – έναν τον κωδικό.

ΕΥΡΟΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑΣ: 2.4GHz
ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΣΧΥΣ ΕΞΟΔΟΥ: 9.98W
BATCH#: XQ180620JB-1

© Guang Dong Xin Yu Technology Industrial Co., LTD
For more information, visit www.xq-toys.com
Made in China

VEHICUL CU TELECOMANDĂ INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

ITEMNO: 3260

✠ Pentru a asigura operarea corectă şi plăcută citiţi cu atenţie instrucţiunile înainte de a utiliza produsul.

⚠ ATENŢIE:

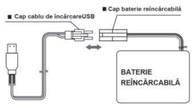
●PRODUS OPERAT ELECTRONIC

Utilizarea aparatelor electronice de copii trebuie făcută sub supravegherea adultului pentru a preveni electrocutarea.

●ESTE NECESARA SUPRAVEGHEREA ADULTULUI

Conţine: Vehicul x1, Telecomandă x1, Cablu de încărcare USBx1
Baterie reîncărcabilă x1, Baterii AA x 2

Încărcarea bateriei vehiculului



1.Bateria reîncărcabilă nu este încărcată înainte de livrarea produsului.
2.Conectaţi capul cablului de încărcare cu capul bateriei reîncărcabile, apoi conectaţi cablul de încărcare la o priză cu port USB, la un adaptor USB, calculator sau laptop.
3.Ştecărul cablului USB are un led indicator, când lumina clipeşte – bateria se încarcă, după ce lumina se stinge bateria este complet încărcată. Dacă lumina pâlpâie rapid – procesul de încărcare are probleme.
4.Pentru încărcare de la priză cu port USB sau adaptor telefon mobil este necesar de 1-1.5 ore pentru încărcarea completă a bateriei. Pentru calculator sau laptop este necesar de 4-5 ore pentru încărcare.
5.Verificaţi periodic bateria şi cablul USB dacă nu sunt deteriorate, ştecărul şi alte piese. În caz de deteriorări nu folosiţi produsul până când nu este reparat.

Mod de încărcare

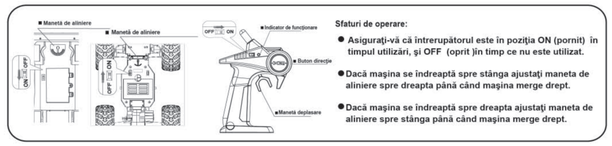
Calculator

Laptop

Adaptor telefon smartphone

Consolă joc

Operarea Vehiculului şi a Controlului de comandă.



Sfaturi de operare:

- Asiguraţi-vă că întrerupătorul este în poziţia ON (pornit) în timpul utilizării şi OFF (oprit)în timp ce nu este utilizat.
- Dacă maşina se îndreaptă spre stânga ajustaţi maneta de aliniere spre dreapta până când maşina merge drept.
- Dacă maşina se îndreaptă spre dreapta ajustaţi maneta de aliniere spre stânga până când maşina merge drept.

Instalarea bateriilor în telecomandă şi în vehicul

1.Deschideţi capacul de la compartimentul bateriilor (Fig. 1)
2.Introduceţi 2 AA baterii conform indicaţiilor de polaritate din interiorul compartimentului (Fig. 2)
3.Introduceţi bateria reîncărcabilă în compartimentul bateriei vehiculului (Fig. 3)
4.Închideţi capacul de la compartimentul bateriilor.

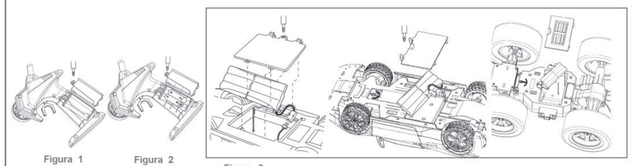


Figura 1 Figura 2 Figura 3

Cum funcţionează?

1.Instalaţi bateria reîncărcabilă în compartimentul bateriei de sub vehicul, conform polarităţii. Fixaţi capacul.
2.Introduceţi 2 AA baterii în telecomandă. Vehiculul este gata de operare.
3.Mutaţi comutatorul Pornit/Oprit în poziţia ON, apoi porniţi comutatorul şi de pe telecomandă, lumina LED se va aprinde ritmic. După câteva secunde lumina de pe telecomandă se va stinge, ceea ce reprezintă că a fost efectuată conectarea între vehicul şi telecomandă.
4.Dacă vehiculul nu se deplasează în linie dreaptă, ajustaţi maneta de sub vehicul.
5.Când lumina de pe telecomandă începe să se diminueze, este necesar să schimbaţi bateriile AA.
6.Dacă vehiculul nu operează la performanţe bune, este necesar să reîncărcaţi bateria.

Întreţinere şi Îngrijire

1.Dacă nu folosiţi vehiculul pentru o perioadă îndelungată atunci scoateţi bateriile.
2.Ştergeţi jucăria cu o lavetă curată şi umedă.
3.Păstraţi jucăriile departe de razele solare sau alte surse de căldură.
4.Nu introduceţi jucăria în apă poate dăuna componentele electrice.

Menţiune

1.Nu folosiţi două vehicule în acelaşi timp, acestea vor detecta acelaşi canal.
2.Dacă doriţi să folosiţi două dau mai multe vehicule în acelaşi timp, consultaţi instrucţiunile de utilizare pentru a le detecta pe rând.

FRECVENŢA: 2.4GHz
TENSIUNEA MAXIMĂ DE IEŞIRE: 9.98W
BATCH#: XQ180620JB-1

© Guang Dong Xin Yu Technology Industrial Co., LTD
For more information, visit www.xq-toys.com
Made in China

C.02.XD10-3.16.01-11